

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/N/KOR/313

12 février 2009

(09-0726)

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

## NOTIFICATION DE MESURES D'URGENCE

<b>1. Membre notifiant:</b> <u>RÉPUBLIQUE DE CORÉE</u> <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
<b>2. Organisme responsable:</b> <i>National Plant Quarantine Service, Ministry for Food, Agriculture, Forestry and Fisheries - MIFAFF</i> (Service national de quarantaine phytosanitaire du Ministère de l'alimentation, de l'agriculture, des forêts et de la pêche)
<b>3. Produits visés (Prière d'indiquer le (les) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Kakis séchés
<b>4. Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux, ou <input checked="" type="checkbox"/> <b>Régions ou pays spécifiques:</b> Asie (Bangladesh, Bhoutan, Brunéi Darussalam, Cambodge, Chine, Hong Kong, île Christmas, Inde, Indonésie, Laos, Malaisie, Myanmar, Népal, Pakistan, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Taipei chinois, Thaïlande, Viet Nam); Amérique du Nord (États-Unis* - État d'Hawaii, région de Lake Wood dans les comtés de LA et d'Orange de l'État de Californie); Amérique du Sud (Guyane française, Guyane, Suriname); Océanie (Australie, Nauru)  * La mention "produced from areas other than restricted area" (Produits en provenance de zones autres qu'une zone soumise à restrictions) doit aussi figurer sur les expéditions de kakis séchés provenant des États-Unis.
<b>5. Intitulé du texte notifié:</b> <i>Emergency measures to prevent the introduction of Bactrocera dorsalis species complex</i> (Mesures d'urgence visant à prévenir l'introduction de l'espèce <i>Bactrocera dorsalis</i> complex) <b>Langue:</b> <b>Nombre de pages:</b>
<b>6. Teneur:</b> Mesures d'urgence concernant l'importation de kakis séchés
<b>7. Objectif et raison d'être:</b> <input type="checkbox"/> sécurité sanitaire des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input checked="" type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites
<b>8. Nature du (des) problème(s) urgent(s) et raison pour laquelle la mesure d'urgence est prise:</b> Interception d'un mâle adulte vivant et d'autres spécimens de <i>Bactrocera dorsalis</i> sur des kakis séchés transportés à la main par des personnes arrivant de Chine

<p><b>9.</b></p>	<p><b>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>Commission du Codex Alimentarius</b> (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Organisation mondiale de la santé animale (OIE)</b> (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou aquatiques</i>)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>Convention internationale pour la protection des végétaux</b> (<i>par exemple, n° de la NIMP</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Néant</b></p> <p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b></p> <p><input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
<p><b>10.</b></p>	<p><b>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b></p>
<p><b>11.</b></p>	<p><b>Date projetée pour l'entrée en vigueur (jj/mm/aa)/période d'application (le cas échéant):</b> 6 février 2009</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Mesure de facilitation du commerce</b></p>
<p><b>12.</b></p>	<p><b>Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>point d'information national.</b> Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>National Plant Quarantine Service/MIFAFF</i> (Service national de quarantaine phytosanitaire/MIFAFF)  #433-1, Anyang 6-dong, Anyang  Kyonggi-do, 430-016 (Corée)  Téléphone: +(82 31) 420-7665  Fax: +(82 31) 420-7605  Courrier électronique: npqs@npqs.go.kr</p>
<p><b>13.</b></p>	<p><b>Entité auprès de laquelle le texte peut être obtenu:</b> <input type="checkbox"/> <b>autorité nationale responsable des notifications,</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>point d'information national.</b> Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:</p> <p><i>National Plant Quarantine Service/MIFAFF</i> (Service national de quarantaine phytosanitaire/MIFAFF)  #433-1, Anyang 6-dong, Anyang  Kyonggi-do, 430-016 (Corée)  Téléphone: +(82 31) 420-7665  Fax: +(82 31) 420-7605  Courrier électronique: npqs@npqs.go.kr</p>